#### **SBR Höllwarth GmbH**

Lise-Meitner-Straße 6 71364 Winnenden

Tel.: 07195 / 957 66 44 Fax: 07195 / 957 66 45

Web: www.SBR-Hoellwarth.de

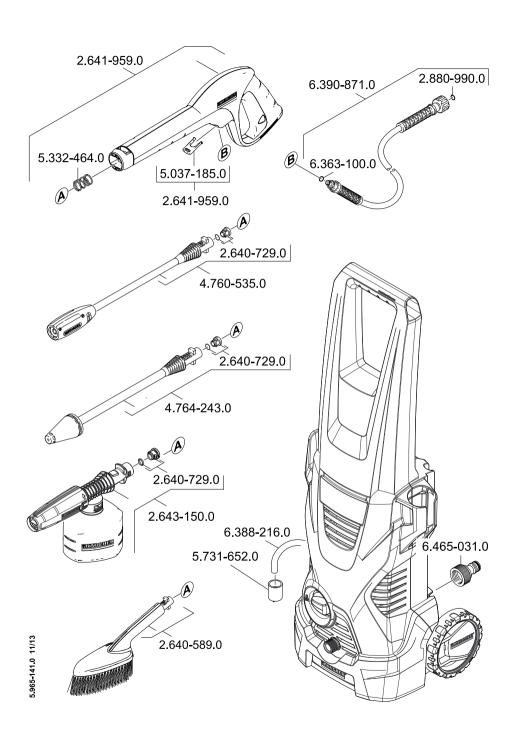
Shop: www.SBR24.de







http://www.kaercher.com/dealersearch





أن السبب في هذه الأعطال ناجم عن وجود عيب في المواد أو في الصنع. في حال استحقاق الضمان، يرجى التوجه بقسيمة الشراء إلى أقرب موزع أو مركز خدمة عملاء معتمد.تجد العناوين من خلال:

www.kaercher.com/dealersearch

البيانات الفنية					
			التوصيل الكهربائي		
V Hz	220-24 1~50/6	. •	الجهد الكهربائي		
j		6	استهلاك التيار الكهربائي		
	IP >	(5	درجة الحماية		
0		П	فئة الحماية		
<u> </u>	,	10	منصهرات التغذية الكهربائية الرئيسية (الوضع الساكن)		
			وصلة المياه		
ميجا باسكال	1,2-0	,2	ضغط الإمداد		
درجة مئوية	2	10	درجة حرارة التدفق (الحد الأقصى)		
لتر/دقيقة		7	كمية التدفق (الحد الأدنى)		
			بيانات القدرة		
ميجا باسكال	8		ضغط العمل		
میجا باسکال	11		أقصى ضغط مسموح به		
لتر/دقيقة	5,5		كمية تدفقالمياه		
لتر/دقيقة	6,0		كمية تدفق (الحد الأقصى)		
لتر/دقيقة	0,3		كمية تدفق مواد التنظيف		

10

نيوتن

قوة ارتداد مسدس

الرش اليدوي

المقاييس والأوزان		
الطول	280	mm
العرض	242	mm
الارتفاع	783	mm
الوزن والجهاز جاهز	5,3	kg
للعمل مع الملحقات		
التكميلية		

	لمواصفة	القيم المحتسبة طبقاً لا EN 60335-2-79
م/ث²	2,5>	قيمة اهتزاز ذراع اليد
م∕اث²	0,3	الشك K
ديسيبل (أ)	75	مستوى ضغط
		الصوت L <sub>pA</sub>
دىسىبل (أ)	3	الشك K <sub>pA</sub>
دىسىبل (أ)	91	مستوى قدرة الصوت
		K <sub>WA</sub> الشك + L <sub>WA</sub>

المواصفات الفنية خاضعة للتعديل.



خطر التعرض لصدمة كهربائية. قبل القيام بجميع أعمال العناية والصيانة يجب إيقاف الجهاز وسحب قابس الشبكة.

غير مسموح بإجراء الإصلاحات والعمل بالمكونات الكهربائية بالجهاز إلا لخدمة العملاء المعتمدة.

### الجهاز لا يعمل

- اجذب ذراع مسدس الرش اليدوي، فيتم تشغيل الجهاز.
  - تحقق من تطابق الجهد المدون على
     لوحة الصنع مع جهد مصدر التيار.
- يجب التحقق من عدم وجود تلفيات بوصلة سلك التوصيل الرئيسي.

# الجهاز لا يصدر أي ضغط.

- التحقق من الإمداد بالمياه وفقًا لكمية التدفق الكافية.
- اسحب المصفاة الموجودة بوصلة الماء للخارج باستخدام زردية مفلطحة ونظفها بالماء الجاري
- تصریف الهواء من الجهاز: قم بتشغیل
  الجهاز بدون توصیل خرطوم الضغط
  العالي وانتظر (دقیقتین كحد أقصی)، حتی
  تخرج المیاه من وصلة الضغط العالي
  خالیة من الفقاعات الهوائیة. قم بإیقاف
  الجهاز وتوصیل خرطوم الضغط العالي
  مرة أخرى.

#### تذبذب الضغط بقوة

- تنظيف منفث الضغط العالي: يتم إزالة القاذورات من فتحة المنفث باستخدام إبرة وتُغسل الفتحة بالماء بحيث يكون الغسل من الناحية الأمامية.
  - يتم التحقق من كمية تدفق الماء.

# التسرب من الجهاز

 إن حدوث تسرب طفيف من الجهاز يعد أمراً حتمياً من الناحية الفنية. في حالة زيادة نسبة التسرب عن ذلك يلزم الرجوع إلى خدمة العملاء المعتمدة.

### لا يتم شفط مواد التنظيف.

- افصل أنبوب الشعاع عن مسدس الرش اليدوي ولا تعمل إلا باستخدام مسدس الرش اليدوي أو استخدام أنبوب الشعاع مع منظم الضغط ولفه إلى أن يصل لوضع "الحد الأقصى"/ Mix.
- يتم تنظيف الفلتر الموجود بخرطوم شفط مواد التنظيف.
- يجب التحقق من مواضع التعقد والالتواء بخرطوم شفط مواد التنظيف.

# الملحقات وقطع الغيار

# ملحقات خاصة

تزيد الملحقات الخاصة من إمكانيات استخدام جهازك. يمكنك الحصول على مزيد من المعلومات بهذا الصدد لدى وكيل KARCHER لديك.

# قطع الغيار

لا تستخدم سوى قطع الغيار الأصلية من KARCHER. ستجد في نهاية دليل التشغيل هذا نظرة عامة على قطع الغيار.

### الضمان

في كل دولة تسري شروط الضمان التي تضعها شركة التسويق المختصة التابعة لنا. نحن نتولى تصليح الأعطال التي قد تطرأ على جهازك بدون مقابل خلال فترة الضمان طالما

### النقل اليدوي

• اسحب الجهاز عن طريق مقبض النقل.

# النقل في سيارات

- قم بإخلاء خزان مادة التنظيف.
- قم بتأمين الجهاز ضد الانزلاق والانقلاب.

### التخزين

# ∕ا∕احترس

احرص على مراعاة وزن الجهاز لتجنب وقوع حوادث أو إصابات عند اختيار مكان التخزين(انظر البيانات التقنية).

### تخزين الجهاز

قبل تخزين الجهاز لفترة طويلة، في الشتاء مثلاً، يجب أيضاً مراعاة الإرشادات الواردة في فصل العنابة.

- قم بإيقاف الجهاز على أرضية مستوية.
- احتفظ بأنبوب الشعاع في مكان حفظ أنبوب الشعاع.
- يتم إدخال مسدس الرش اليدوي في مكان الحفظ الخاص به.
- قم بتخزين وصلة سلك التوصيل الرئيسي وخرطوم الضغط العالي والملحقات بالجهاز.

### الحماية من التجمد

### 🕰 نتبه

يمكن أن تتلف الأجهزة والملحقات التي لم يتم تفريغها بشكل تام تحت تأثير التجمد. يتم تفريغ الجهاز والملحقات تمامًا وحمايتهم من التحمد.

تفاديا لحدوث تلفيات:

- قم بتفريغ الجهاز دائماً من المياه: قم بتشغيل الجهاز بدون توصيل خرطوم الضغط العالي وبدون توصيل مصدر الإمداد بالماء (لمدة دقيقة بحد أقصى) ثم انتظر حتى يتوقف خروج الماء تماما من وصلة الضغط العالي. قم بإيقاف تشغيل الجهاز.
- يتم حفظ الجهاز وملحقاته كاملة في مكان ضد التحمد.

### العناية والصيانة



خطر التعرض لصدمة كهربائية. قبل القيام بجميع أعمال العناية والصيانة يجب إيقاف الجهاز وسحب قابس الشبكة.

#### العنابة

قبل التخزين لفترات طويلة، على سبيل المثال في فصل الشتاء:

- اسحب الفلتر من خرطوم شفط مواد التنظيف ونظفه تحت الماء الجارى.
- اسحب المصفاة الموجودة بوصلة الماء للخارج باستخدام زردية مفلطحة ونظفها بالماء الجارى

### الصيانة

الجهاز لا يتطلب صيانة.

# المساعدة عند حدوث <u>أعطال</u>

في حالة الشك في وجود عطل برجاء التوجه إلى خدمة العملاء المعتمدة.

استخدام أية مواد عناية وتنظيف أخرى إلى تلف الجهاز سريعاً وسقوط الحق في الضمان. برجاء إخطار المتجر المتخصص بذلك أو طلب الحصول على كافة المعلومات ذات الصلة من شركة KARCHER مباشرة.

# ھخط

الاستخدام الخاطئ لمواد التنظيف يمكن أن يؤدي إلى حدوث إصابات بالغة أو حالات تسمم.

عند استخدام المنظفات احرص على مراعاة نشرة بيانات السلامة الصادرة من الشركة المنتجة للمنظفات، ولاسيما الإرشادات الخاصة بتجهيزة الحماية الشخصية.

#### صورة 🖪

- يتم تعبئة مواد التنظيف في الخزان (يجب الالتزام ببيانات كمية التعبئة الموجودة على عبوة مواد التنظيف).
  - افصل الأنبوب النفاث من مسدس الرش اليدوي. لا تقم بالعمل إلا باستخدام مسدس الرش اليدوي.

**ملحوظة:** وهكذا يُضاف محلول مواد التنظيف إلى شعاع الماء عند التشغيل.

### طرق التنظيف الموصى بها

- يتم رش مواد التنظيف بحرص على الأسطح الجافة وتتُرك لتقوم بمفعولها (ليس لتجف).
- تُغسل الأوساخ المتفككة بشعاع الضغط العالى.

# اختياري

# فوهة الرغوة

#### صورة⊒

- املأ خزان مادة التنظيف بفوهة الرغوة بمحلول مادة التنظيف (يجب الالتزام ببيانات كمية التعبئة الموجودة على وعاء مواد التنظيف).
- اربط فوهة الرغوة بخزان مادة التنظيف.

 قم بإدخال فوهة الرغوة في مسدس الرش اليدوي وثبتها بلفها بزاوية قدرها 90°.

### قطع التشغيل

- قم بتحرير ذراع مسدس الرش اليدوي.
- أحكم إغلاق ذراع مسدس الرش اليدوي.
- · ومع زيادة طول فترات توقف العمل (أكثر من 5 دقائق) يتم إيقاف تشغيل الجهاز من مفتاح الجهاز "0/OFF"

### إنهاء التشغيل

# ∕ا∕حترس

لا يتم فصل خرطوم الضغط العالي إلا من مسدس الرش اليدوي أو من الجهاز إلا في حالة عدم توفر الضغط بالنظام.

- بعد العمل باستخدام مواد التنظيف: قم
   بتشغيل الجهاز لمدة حوالي دقيقة لغسله.
  - ولل قم بتحرير ذراع مسدس الرش اليدوي.
- قم بإيقاف تشغيل الجهاز بالضغط على " 0/OFF"
  - أغلق صنبور المياه
- يتم ضغط ذراع مسدس الرش اليدوي للتخلص من الضغط المتبقي في النظام.
- أحكم إغلاق ذراع مسدس الرش اليدوي.
- اسحب قابس الشبكة من مقبس التوصيل.
  - · افصل الجهاز عن مصدر الإمداد بالمياه.

# النقل

# ∕احترس

احرص على مراعاة وزن الجهاز لتجنب وقوع حوادث أو إصابات أثناء النقل (انظر البيانات التقنية).



قد تضر الملوثات الموجودة في المياه بمضخة الضغط العالي والملحقات. وللوقاية منها يُنصح باستخدام مرشح مياه KARCHER (ملحق خاص، رقم الطلب 4.730-4.730)

### التشغيل

# ∕ انتبه

تؤدي دورة التجفيف التي تزيد على دقيقتين إلى حدوث أضرار بمضخة الضغط العالي. إذا لم يتمكن الجهاز من إنشاء أي ضغط في غضون دقيقتين، فقم بإيقاف الجهاز والتصرف حسب الإرشادات الواردة في فصل «المساعدة في حالة حدوث اختلالات».

### صورة إيضاحية 🖸

- اربط خرطوم الضغط العالي بوصلة الضغط العالى الخاصة بالجهاز.
- قم بتركيب خرطوم الإمداد بالمياه على
   القابض الموجود على وصلة الماء.
   الحمظة: لا تشتول التحمينات الموردة على
- **ملحوظة:** لا تشتمل التجهيزات الموردة على خرطوم السحب.
- قم بتوصيل خرطوم الماء بصنبور الإمداد بالماء.
  - قم بفتح صنبور المیاه باستمرار.
    - أدخل القابس في المقبس.
  - قم بتشغیل الجهاز بالنقر علی المفتاح "ON/I."

#### صورة إيضاحية◘

- قم بتحرير ذراع مسدس الرش اليدوي.
- اسحب الذراع، فيتم تشغيل الجهاز.
   قم بتشغيل الجهاز ثم اتركه يعمل (دقيقتين كحد أقصى)، حتى يخرج الماء من مسدس الرش اليدوي خالياً من الفقاعات الهوائية.
- قم بتحرير ذراع مسدس الرش اليدوي.
   ملحوظة: عند تحرير الذراع مجدداً يتوقف الجهاز مرة أخرى. ويظل الضغط العالي متوفرا في النظام.

#### صورة إيضاحية

أحكم إغلاق ذراع مسدس الرش اليدوي.

#### التشغيل

# ھخط

وبتأثير شعاع الماء الخارج بمنفث الضغط العالي تؤثر قوة ارتدادية على مسدس الرش اليدوي. يجب العناية بتوفير وقوف آمن وإحكام تثبيت مسدس الرش اليدوي وأنبوب الشعاع.

### **∆**خطر

أشعة الضغط العالي قد تكون خطيرة في حالة استخدامها بشكل خاطئ أو غير ملائم. يجب عدم توجيه الشعاع على الأشخاص أو الحيوانات أو الأجهزة الكهربائية النشطة أو حتى على الجهاز نفسه.

### 📤 نتيه

لا تقم بتنظيف إطارات السيارة أو الطلاء أو الأسطح الحساسة مثل الخشب باستخدام أداة طحن الاتساخات، خطر التعرض للضرر.

#### صورة⊡

- يتم إدخال أنبوب الشعاع المطلوب في مسدس الرش اليدوي ويُثبت بلفه بزاوية قدرها 90°.
- وم بتحرير ذراع مسدس الرش اليدوي.
  - اسحب الذراع، فيتم تشغيل الجهاز.

### استخدام مواد التنظيف

# <u>^</u>خطر

كما أن استخدام أنواع خاظئة من مواد التنظيف أو الكيماويات قد يخل بأمان الجهاز. لا تستخدم إلا مواد العناية والتنظيف التي تنتجها شركة KARCHER من أجل القيام بعملية التنظيف، نظراً لأن هذه المواد مصممة خصيصاً للاستخدام مع هذا الجهاز. قد يؤدي

- 18. أنبوب الشعاع مع مزيل القاذورات بالنسبة للاتساخات العنيدة
- 19. فرشاة الغسل صالحة للعمل باستخدام مواد التنظيف.
- 20. فرشاة تنظيف دوارة صالحة للعمل باستخدام مواد التنظيف. صالحة للتنظيف الآلي على وجه الخصوص.
  - 21. فوهة الرغوة المزودة بخزان مادة التنظيف يتم سحب مادة التنظيف من الخزان

### ليست ضمن نطاق التسليم \*\*

22. خرطوم الإمداد بالماء يُستخدم خرطوم ماء مُعزز النسيج مع قارنة متداولة في الأسواق. القطر لا يقل عن 13ملم (2/1 بوصة)؛ الطول لا يقل عن 7.5 م.

وتنشأ رغوة شديدة لمادة التنظيف.

### قبل التشغيل

### تركيب الملحقات التكميلية

قبل بدء التشغيل يتم تثبيت الأجزاء المفكوكة المرفقة مع الجهاز.

# للاطلاع على الصور، انظر الصفحة 3

صورة إيضاحية◘

- قم بإدخال عجلات الإدارة وتثبيتها.
  - صورة**⊡**
  - قم بتوصیل مقبض النقل.

### صورة 🖸

- اسحب خرطوم شفط مادة التنظيف من خلال غطاء خزان مادة التنظيف بحيث يتم وضع الفلتر على أرضية الخزان فيما بعد.
  - وأَحكم غلق خزان مادة التنظيف باستخدام الغطاء.

 وقم بتثبيت خزان مادة التنظيف في الجهاز.

### صورة 🖸

 يجب تثبيت قطعة التقارن المصاحبة في وصلة الماء الموجودة بالجهاز.

#### صورة**⊡**

 اخلع مشبك خرطوم الضغط العالي من مسدس الرش اليدوي (باستخدام مفك صغير مثلاً).

#### صورة 🖬

- أدخل خرطوم الضغط العالي في مسدس الرش اليدوي.
  - اضغط المشبك إلى الداخل إلى أن يثبت.
     افحص التوصيل الآمن من خلال جذب خرطوم الضغط العالي.

### الإمداد بالمياه

قيم التوصيل - انظر لوحة الصنع/البيانات الفنية.

يجب مراعاة القواعد الخاصة بشركة الإمداد بالماء.

# ∕∆تحذير

وفقا للقواعد السارية يُحظر تشغيل الجهاز مطلقا بدون وجود فاصل النظام بشبكة مياه الشرب. يجب استخدام فاصل النظام الملائم الذي تنتجه شركة Kärcher أو بدلا منه يُستخدم فاصل نظام وفقا للمعيار EN 12729 من الفئة BA.

المياه التي تنساب عن طريق فاصل النظام لا تعد مياه صالحة للشرب.

# ∕التيه

احرص دائماً على توصيل فاصل النظام بمصدر الإمداد بالماء، ولا تقم أبداً بتوصيله بالجهاز بصورة مباشرة.

### وصف الجهاز

يتم وصف كافة التجهيزات المتوفرة في دليل التشغيل هذا. توجد بعض الاختلافات وفقاً لنوع الموديل (انظر العبوة)

### الصور الإيضاحية - انظر صفحة 2

- وصلة الضغط العالي
- 2. مفتاح الجهاز "تشغيل/ إيقاف"
- خطافات لحفظ خرطوم الضغط العالي وسلك التوصيل الرئيسي
  - 4. مقبض النقل

.1

.6

- وصلة ماء مزودة بمصفاة مركبة
- خرطوم شفط مواد التنظيف مزود بفلتر مواد تنظيف وغطاء.
  - 7. خزان مواد التنظيف
  - 8. قارنة لوصلة الماء
  - 9. مكان حفظ الأنبوب النفاث
  - 10. مكان حفظ مسدس الرش اليدوي
- 11. وصلة سلك التوصيل الرئيسي والقابس الكهربائي
  - 12. عجلة نقل
  - 13. مسدس الرش اليدوي
  - 14. صمام غلق مسدس الرش اليدوي
    - 15. مشبك لخرطوم الضغط العالي
      - 16. خرطوم الضغط العالي

### ملحقات اختيارية 🖈

17. أنبوب الشعاع مع منظم الضغط (Vario Power).

يُستخدم للقيام بمهام التنظيف الاعتيادية. يمكن ضبط ضغط التشغيل بين "Min" (الحد الأدنى) و "Max" (الحد الأقصى) على نحو غير تدريجي. في وضع الحد الأقصى "Mix" يمكن إضافة مادة التنظيف.

مُن أجل تعديل ضُغط التشغيل، قم بتحرير ذراع مسدس الرش اليدوي ولف أنبوب الشعاع إلى الوضع المطلوب.

#### معدات الحماية الشخصية

يتم ارتداء ملابس ونظارات واقية مناسبة للحماية من المياه والقاذورات التي ترتد متناثرة.

# ضمان ثبات الجهاز

# ∕ا∕دترس

قبل إجراء أية أعمال على الجهاز أو باستخدامه احرص على توفير الثبات للجهاز للحيولة دون تعرضه للحوادث أو الإصابات.

 يتم ضمان ثبات الجهاز عند وضعه على أرضية مستوية.

### إرشادات السلامة

# ∕ا∕حترس

تعمل تجهيزات الأمان على حماية المستخدم وغير مسموح بإدخال تعديلات عليها أو الاستغناء عن وظائفها.

### مفتاح الجهاز

يعمل مفتاح تشغيل الجهاز على الحيلولة دون التشغيل غير المتعمد للجهاز.

### صمام غلق مسدس الرش اليدوي

يقوم صمام الغلق بحجز ذراع مسدس الرش اليدوي ويحول دون بدء تشغيل الجهاز بشكل غير متعمد.

### صمام التيار الزائد المزود بمفتاح الضغط

يمنع صمام التيار الزائد تجاوز معدل الضغط المسموح به عند القيام بأية أعمال باستخدام الجهاز.

في حالة تحرير الذراع بمسدس الرش اليدوي، يقوم مفتاح الضغط بإغلاق المضخة التي تعمل على إيقاف شعاع الضغط العالي. وعند سحب الذراع، تعمل المضخة مرة أخرى.

حدوث ذلك في تغيّر لون الإطار. وتُشكل إطارات السيارات وصمامات الإطارات التالفة خطورة على حياة الأفراد. يُراعى عند التنظيف ألا تقل المسافة بين الشعاع والجسم الذي يتم تنظيفه عن 30 سم!

> احفظ رقائق التغليف بعيدًا عن متناول الأطفال، خطر الاختناق!

### ∆تحذیر

غير مسموح بتشغيل الجهاز من قبل الأطفال أو غير المدربين.

هذا الجهاز غير مخصص للاستخدام من قبل الأشخاص محدودي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية أو من لا تتوافر لديهم الخبرة و/أو المعرفة إلا إذا تم الإشراف عليهم من قبل شخص مختص بأمنهم وسلامتهم أو بعد حصولهم على تعليمات من هذا الشخص بشأن كيفية استخدام هذا الجهاز والأخطار الناشئة عن ذلك.

لا يسمح للأطفال بالعبث بالجهاز.

ينبغي مراقبة الأطفال لضمان عدم تلاعبهم بالجهاز.

يجب على المستخدم استعمال الجهاز وفقا للتعليمات. وأن يأخذ في اعتباره الظروف المكانية المحيطة ويحرص على سلامة الأشخاص المتواجدين في المكان عند العمل باستخدام الجهاز.

خراطيم الضغط العالي والتركيبات والقارنات ضرورية لأمان الجهاز. يقتصر الاستخدام على خراطيم الضغط العالي والتركيبات والقارنات التي تنصح بها الشركة المنتجة.

لا يُستخدم الجهاز عند تواجد أشخاص آخرين في نطاق العمل إلا مع ارتدائهم لملابس واقية.

لقد تم تطوير هذا الجهاز لاستخدام مواد التنظيف التي تنتجها الشركة المنتجة أو تنصح باستخدامها. كما أن استخدام أنواع أخرى من

مواد التنظيف أو الكيماويات قد يضر بسلامة الجهاز.

# ∕ا∕احترس

في حالة توقف التشغيل لفترات طويلة احرص على إيقاف الجهاز عن طريق المفتاح الرئيسي / مفتاح الأجهزة أو قم بخلع قابس التيار من الشبكة الكهربائية.

عند تنظيف الأسطح المطلية يجب ألا تقل المسافة بينها وبين الشعاع عن 30 سم تفاديا لحدوث تلفيات.

يجب عليك دائمًا مراقبة الجهاز طالما كان الجهاز قيد التشغيل.

لا يجب تشغيل الجهاز في درجات حرارة تحت الصفر.

# مخاطر أخرى



لا تستخدم سوائل قابلة للاشتعال في عملية الرش.

لا يتم نهائيا شفط سوائل تحتوي على مواد مذيبة أو أحماض غير مخففة! ومنها على سبيل المثال البنزين أو مخففات الألوان أو الزيوت الساخنة. يعد ضباب الرشاش مادة ذات قابلية عالية للاشتعال ومتفجرة وسامة. لا يتم استعمال الأسيتون والأحماض غير المخففة والمواد المذيبة لأنها تضر الخامات المستخدمة في صنع الجهاز.

يُحظر نهائيًا تشغيل الجهاز في الأماكن القابلة للانفجار.

عند استخدام الجهاز في مناطق خطرة (مثل محطات الوقود) يجب الالتزام بقواعد الأمان المحددة.

# الرموز الموجودة على الجهاز



يجب عدم توجيه شعاع الضغط العالي على الأشخاص أو Protect from froetl الحيوانات أو الأجهزة الكهربائية

المفعلة أو حتى على الجهاز نفسه.



احرص على حماية الجهاز من ا التجمد.لا يجب أن يتم توصيل الجهاز بشبكة مياه الشرب العمومية بشكل

مباشر.

# المكونات الكهربائية

# *∆خطر*

يجب ألا يتم الإمساك بقابس الشبكة والمقبس بأيدي مبتلة بالماء نهائياً.

يجب التحقق من عدم وجود تلفيات بوصلة سلك التوصيل الرئيسي وقابس الوصل الموجود به وذلك قبل التشغيل في كل مرة. احرص فورا على استبدال وصلة سلك التوصيل الرئيسي التالفة عن طريق خدمة العملاء المعتمدة/ فني كهربائي مختص. لا تقم بتشغيل الجهاز بواسطة سلك توصيل رئىسى تالف.

يجب حماية جميع الأجزاء التي يمر بها التيار في نطاق العمل من شعاع الماء.

يجب أن يكون كل من قابس الوصل وقارنات سلك التمديد مقاوم للماء كما يجب ألا يوضعا في الماء يجب ألا تكون القارنة على الأرض. يُفضل استخدام الطنابير الكابلية، والتي تضمن عدم تواجد المقابس على ارتفاع يقل عن 60 مم من سطح الأرض.

يُراعى ألا تتعرض وصلة سلك التوصيل الرئيسي أو سلك التمديد للضرر أو التلف نتيجة للمرور فوقها أو تعرضها للالتواء والثني أو التموَّج والتعقد وما شابه ذلك. يجب حماية

### وصلات الشبكة من السخونة والزيت والحواف الحادة.

# ۩تحذير

لا يتم توصيل الجهاز إلا بتيار متردد فقط. يجب أن يتطابق الجهد مع ما هو مدون على لوحة صنع الجهاز.

غير مسموح بتوصيل الجهاز بأي دائرة كهربائية سوى تلك التي يقوم بتركيبها كهربائي مختص ويكون ذلك وفقا للمعيار IEC 60364.

وصلات التطويل الكهربائية غير المناسبة قد تمثل مصدر خطورة. ففي الأماكن المفتوحة لا تستخدم سوى وصلات التطويل الكهربائية المعتمدة والمخصصة لذلك والتي تتميز بعرض كافي للسلك. 1 - 10 م: 1,5 ملم²؛ 2.5 ملم عتر: 2.5 ملم

يُفك دائما سلك التمديد من بكرة الكابل

لأسباب أمنية ننصح بشكل أساسي بتشغيل الجهاز عبر مفتاح قطع الدائرة الكهربائية لتيار الخلل (بحد أقصى 30 مللي أمبير).

# التعامل الآمن

# <u> </u>خطر

تحقق دائمًا وقبل كل استخدام من المكونات الهامة، مثل خرطوم الضغط العالي، ومسدس الرش اليدوي وتجهيزات الأمان. يتم استبدال المكونات التالفة على الفور. لا تقم بتشغيل الجهاز بواسطة مكونات تالفة.

لا توجه شعاع الضغط العالي على نفسك أو الآخرين بهدف تنظيف الملابس أو الأحذية. لا يتم الرش لتنظيف الأشياء التي تحتوي على مواد تمثل خطورة على الصحة (مثل الأسبستوس).

> قد تتعرض إطارات السيارات/صمامات الإطارات للتلف والانفجار من تأثير شعاع الضغط العالي. وتتضح أول علامة على

### عزيزي العميل.

يرجى قراءة دليل التشغيل الأصلي هذا قبل أول استخدام لجهازكم، ثم التعليمات الواردة بهذا الدليل. كما يرجى الاحتفاظ بدليل التشغيل لأي استخدامات أخرى فيما بعد أو في حالة تسليم الجهاز لمستخدمين آخرين.

### المحتويات التي يتم تسليمها

توجد على العلبة صورة لمشتملات الجهاز التي يتم تسليمها. تأكد عند فتح الصندوق من وجود كافة المحتويات.

وفي حالة نقص أية ملحقات أو اكتشاف أي تلف بها بسبب النقل يرجى إخطار البائع.

# الاستخدام المطابق للتعليمات

لا يُستخدم منظف الضغط العالي هذا إلا للأعمال المنزلية الخاصة فقط.

- لتنظيف الأجهزة والسيارات والمباني والعدد والواجهات والشرفات ومعدات الحدائق وغيرها وذلك باستخدام شعاع ماء بالضغط العالي (إذا لزم الأمر تُضاف مواد تنظيف).
- مع الملحقات وقطع الغيار ومواد التنظيف المُصرح بها من قبل شركة KARCHER. يجب الالتزام بالإرشادات المرفقة مع مواد التنظيف.

### حماية البيئة

حكى مواد التغليف قابلة للتدوير وإعادة المنطقة الاستخدام. يرجى عدم التخلص من العبوة في سلة القمامة المنزلية ولكن عليك بتقديمها للجهات المختصة بإعادة تدوير القمامة.

تحتوي الأجهزة القديمة على مواد قيمة قابلة لإعادة التدوير والاستخدام والتي يجب الاستفادة منها. لذا، قم بالتخلص من الأجهزة القديمة بما يتوافق مع نظم التجميع المناسبة.

كغير مسموح بإزالة المياه من المسطحات المائية العامة في بعض البلدان.

لا يجوز إجراء الأعمال التي يُستخدم فيها المنظفات إلا في الأماكن المحكمة ضد التسريب والمزودة بوصلة لشبكة الصرف الصحي. لا تدع المنظفات تترسب إلى المياه أو إلى التربة.

لا يُسمح بإجراء أعمال النظافة التي يتخلف عنها مياه صرف محتوية على زيوت مثل غسل المحرك والهيكل السفلي للسيارة إلا في أماكن الغسل المزودة بمصفاة زيت.

#### السلامة

# أهمية الارشادات

# **∆**خطر

الانتباه إلى المخاطر المباشرة وشيكة الحدوث التي قد تؤدي إلى إصابات جسدية بالغة أو تتسبب في الوفاة.

### ∆تحذير

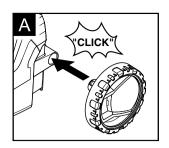
الانتباه إلى مواقف قد تحفها المخاطر وقد تؤدي إلى إصابات جسدية بالغة أو تتسبب في الوفاة.

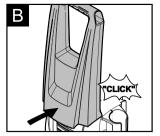
# ا∕حترس

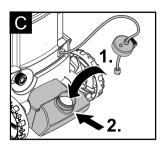
الانتباه إلى الموقف الخطير المحتمل والذي قد يؤدي إلى إصابات بسيطة.

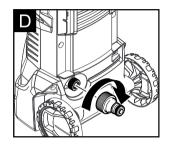


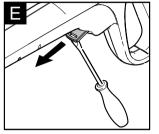
الانتباه إلى الموقف الخطير المحتمل والذي قد يؤدي إلى أضرار مادية.

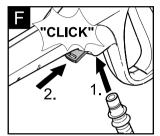


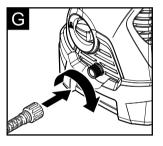


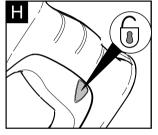


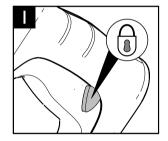


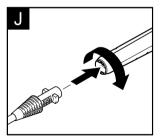


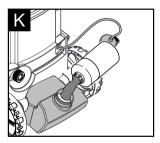


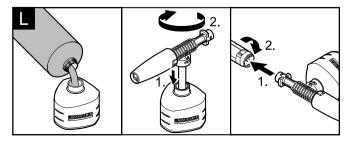


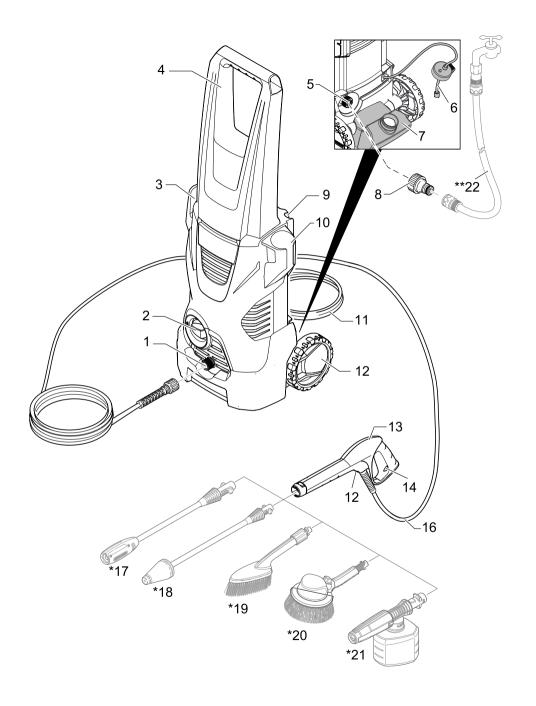














# العربية

